

YCC Special Cruise 2008

organized with **Warsaw University of Technology Physics Faculty**

Fizycy pod żaglami – Physicists afloat

21 June (Lisbon) - 28 June (Brest) - 4 July (Rouen) / one or two weeks

on a three-masted tall ship Pogoria



from **Lisbon**



©2008 Google - Map data ©2008 Tele Atlas, AND, Europa Technologies - [Terms of Use](#)

Cruise open to Yachting Club CERN members and friends.

Contact and reservations: <http://cern.ch/ycc>, Tomasz.Ladzinski@cern.ch, Sebastian.Lopienski@cern.ch

For more information see next page →

YCC Special Cruise 2008

The YCC, together with sailing friends from Warsaw University of Technology Physics Faculty, is organizing, from **21 June – 4 July 2008**, a **one-off cruise on a Tall Ship**, the three-masted barquentine STS (Sail Training Ship) *Pogoria*.

Schedule :

- **Lisbon - 21 June**
- La Coruña,
- St.Nazaire,
- **Brest – 28 June***
- Cherbourg,
- Le Havre,
- **Rouen – 4 July**, where our arrival will coincide with the start of *Armada*; a gathering of the world's biggest tall ships – *Amerigo Vespucci*, *Mir*, etc. – see <http://www.armada.org/Les-voiliers>

* There is the possibility of coming just for one section: **21/06 – 28/06** or **28/06-04/07**; crew change on **28 June in Brest**

The Boat :

Built in Poland in 1980, a three-mast barquentine (the foremast square-rigged and the others fore-and-aft rigged), 15 sails for a total of 1000 square metres, 48 m long, 45 crew members, 255kW auxiliary diesel engine. Accommodation in cabins of 4 to 12. The boat's interior has just been refurbished (December 2007); the shower/toilet facilities, mattresses, cushions etc. are all brand new.

Pogoria is owned and operated by Sail Training Association Poland. Although she is more a ship than a yacht, there are only a few permanent crew members: Boatswain, Engineer, Motorman and Cook. The Captain and watch officers are sailing fans that just come for two weeks – like the rest of the crew - well, they do have more experience than most of us with such vessels...

The Skipper :

Adam Jasser, born 1936, sailing instructor, journalist and animator of many sailing endeavours – including the commissioning of *Pogoria* - he worked for many years in the US at Ocean Masters Academy & Chapman School of Seamanship.

The Cruise :

Her sheer size makes sailing *Pogoria* different from a standard Med-style sailing trip. During this unique cruise you will be integrated into one of four watches – sharing the tasks of sailing the ship day and night, taking the helm, chart-reading, sail trimming, log keeping, tide calculating, helping the cook etc. – more than **1200 nautical miles of rich experience!** In addition you will learn a lot about maintenance, sail repairs, etc; and **for the volunteers: astronavigation lectures/practice and work with square sails** (climbing 30 m tall masts like Michal three years ago – see the photo).

Organization :

For any questions please contact Tomasz.Ladzinski@cern.ch or Sebastian.Lopienski@cern.ch. **You can come for one or two sections. Price for one section is approximately 750 CHF** – boat charter and **food included**. Transport: plane and train, to be decided, as of this writing not more than 300 CHF. **We have only 20 places for YCC members and lots of interest!** – check the reservation page (<http://cern.ch/yachting/cgi-bin/res/cruise2008.pl>).

Croisière YCC 2008 sur un voilier d'exception

Organisée conjointement avec des amis navigateurs de la Faculté de Physique de la Polytechnique de Varsovie, **du 21 juin au 4 juillet 2008, croisière exceptionnelle sur un grand voilier-école, le trois-mâts goélette *Pogoria***

Calendrier :

- **Lisbonne - 21 juin**
- La Corogne,
- St-Nazaire,
- **Brest – 28 juin***
- Cherbourg,
- Le Havre,
- **Rouen – 4 juillet**, notre arrivée coïncide avec le début de l'*Armada* – le rassemblement des plus grands voiliers au monde – *Amerigo Vespucci, Mir* etc. – voir <http://www.armada.org/Les-voiliers>

* Possibilité de venir seulement pour une semaine : **du 21 au 28 juin** ou **du 28 juin au 4 juillet** ; changement d'équipage le **28 juin à Brest**

Le bateau :

Construit en Pologne en 1980, le *Pogoria* est un trois-mâts goélette (phares carrés sur le mât de misaine et voiles auriques sur ses mâts d'artimon et grand mât), 15 voiles pour une voilure totale de 1 000 mètres carrés, 48 m de long, 45 membres d'équipage, moteur auxiliaire diesel 255kW. Hébergement en cabines de 4 à 12 personnes. L'intérieur du bateau vient d'être refait à neuf (décembre 2007) : Les équipements de douche et toilettes, les matelas, les habillages intérieurs sont neufs.

Le *Pogoria* appartient à la *Sail Training Association Poland*, qui le gère. Bien que ce soit plutôt un navire qu'un yacht, il y a seulement un petit nombre de membres d'équipage permanent : maître d'équipage, 2 mécaniciens et cuisinier. Le Capitaine et les officiers de quart sont des passionnés de navigation qui viennent juste pour deux semaines – comme le reste de l'équipage – bon, ils ont davantage d'expérience que la plupart d'entre nous sur ce type de navire...

Le Skipper :

Adam Jasser, né en 1936, moniteur de voile, journaliste et animateur de nombreux événements nautiques – notamment la construction du *Pogoria*. Il a travaillé durant de nombreuses années aux Etats-Unis à l'*Ocean Masters Academy & Chapman School of Seamanship*.

La Croisière :

Naviguer sur le *Pogoria*, du fait de sa taille exceptionnelle, est une expérience unique, bien différente d'une croisière standard en Méditerranée. Durant cette croisière exceptionnelle, vous intégrerez l'une des quatre équipes de quart – pour partager les tâches de la navigation de nuit et de jour, prendre la barre, lire les cartes marines, régler les voiles, remplir le journal de bord, calculer les marées, aider le cuisinier etc. – un total de **plus de 1 200 miles nautiques et une expérience riche à tous points de vue** ! En plus, vous en apprendrez beaucoup sur la maintenance, la réparation des voiles etc.; et **pour les volontaires : formation pratique sur l'astronavigation et le travail sur les voiles carrées** (ce qui signifie : grimper en haut des mâts de 30 m comme Michal il y a trois ans – voir la photo).

Organisation :

Pour toutes questions, contactez Tomasz.Ladzinski@cern.ch ou Sebastian.Lopienski@cern.ch. **Vous pouvez vous inscrire pour une ou deux étapes. Le prix pour une étape est autour de 750 CHF** – location du bateau et **nourriture incluses**. Transport: avion et train en supplément, à décider, prix à ce jour autour de 300 CHF. **Nous avons seulement 20 places pour les membres du YCC et nombreux sont ceux qui sont déjà intéressés !** Consultez la page de réservation (<http://cern.ch/yachting/cgi-bin/res/cruise2008.pl>).